

TPA + GEMINI

FERRO APRICUCITURE



Tavola portaforme apricuciture con regolazione in altezza manuale da 800 a 950 mm - Riscaldamento elettrico regolabile tramite termostato - Potente aspiratore incorporato - Diffusore scarico aria aspiratore.

TPA-P: con forma apricucitura gamba pantalone, con dispositivo rovescia pantalone e poggiaferro.

TPA-M: con forma apricucitura manica, con dispositivo rovescia manica e poggiaferro.

Accessori a richiesta:

Gruppo ferrovapor con ferro apricuciture e poggiaferro. Dispositivo pneumatico tensionamento gamba pantalone.

GEMINI Generatore di vapore, con relativo poggiaferro, utilizzabile per stiratura con punta destra oppure sinistra, con apposito ferro apricuciture.

FERRO APRICUCITURE Piastra monolitica in lega speciale. - Resistenza corazzata incorporata nella piastra - Termofusibile - Peso kg. 1,3 - W. 600.

PONY[®]
SPA

LA SCELTA CHE S'IMPONE SE VUOI LA QUALITA'



Seambuster Systems for pants and sleeves, with adjustable height (manual) from 800 to 950 mm. Self-contained high volume vacuum, electrically heated thermostatic controlled bucks. Rear panel for air diffusion.

TPA-P: Pant seambuster with turning device and ironing rest.

TPA-M: Sleeve seambuster with turning device and ironing rest.

Options

Steam iron assembly with seambuster iron - Air-operated leg seam tensioning device.

GEMINI electronic steam boiler with iron rest and seambuster iron.

SEAMBUSTER IRON Narrow base with special alloy Iron sole-thermo fuse protected armored heating element. Weight 1,3 kg. – W 600.



Blocs d'ouverture couture réglables en hauteur (réglage manuel) de 800 à 950 mm, chauffage électrique de la forme, avec thermostat, électro-aspirateur incorporé, panneau postérieur diffuseur d'air.

TPA-P: avec forme pour l'ouverture des coutures des jambes pantalon, avec dispositif de retournement des jambes, repose-fer.

TP-M: avec forme pour l'ouverture des coutures des manches, avec dispositif de retournement des manches, repose-fer

Accessoires sur demande:

Groupe fer vapeur avec fer étroit pour ouverture coutures - Dispositif pneumatique pour tensionnement jambes pantalon.

GEMINI générateur de vapeur avec repose-fer, fer étroit pour ouverture coutures, roulettes

FER OUVRE-COUTURES avec semelle en alliage spécial, résistance cuirassée incorporée dans la semelle, thermofusible; poids 1,3 kg; 600 W.



Bügeltisch mit verschiedenen Formen zum Ausbügeln der Nähte, manuell höhenverstellbar von 800 bis 950 mm - elektrisch beheizt, durch

Thermostat einstellbar - Leistungsfähige eingebaute Absaugung - Diffusor für die Absaugungsluft.

TPA-P: mit Hosenbeinnahtbügelform mit Hosenumkehrvorrichtung, und Bügeleisenablage

TPA-M: mit Ärmelnahtbügelform und mit Ärmelumkehrvorrichtung, und Bügeleisenablage

Auf Wunsch :

GFV-Einheit mit Nahtbügeleisen und Bügeleisenablage

Pneumatische Hosenbeinspannvorrichtung

GEMINI Dampfgenerator mit Bügeleisenablage, zum Bügeln mit Spitze rechts oder links, mit Nahtbügeleisen ausgestattet.

NAHTBÜGELEISEN Monolithische Platte in Speziallegierung. – Gussgekapselter in der Platte eingebauter Widerstand – Thermosicherung – Gewicht kg 1,3 – W. 600



Mesa portaformas abrecosturas con regulación manual de la altura de 800 a 950 mm. – Calentamiento eléctrico ajustable mediante termostato. – Potente aspirador incorporado. – Difusor evacuación del aire del aspirador.

TPA-P: con forma abrecosturas pernera pantalón y con dispositivo para poner al revés el pantalón. Apoya plancha

TPA-M: con forma abrecosturas mangas y con dispositivo para poner al revés la manga. Apoya plancha

Sobre demanda pueden ser equipados con:

GFV con plancha electro-vaporizante de forma especial abrecosturas. - Dispositivo neumático para tensionar la pernera del pantalón.

GEMINI Generador de vapor, con apoya plancha para el planchado con punta a la izquierda y a la derecha, con plancha electro-vaporizante de forma especial abrecosturas.

PLANCHA ABRECOSTURAS: Suela monolítica en aleación especial – Resistencia acorazada incorporada en la suela – Termofusible – Peso de Kg. 1,3 – W. 600

DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	TPA-P e TPA-M
Alimentazione elettrica	Required power	Courant	Elektrischer Anschluß	Alimentación eléctrica	400/230-3+N/50*
Motore aspiratore	Vacuum motor	Moteur aspirateur	Absaugmotor	Motor aspirador	0,5 Kw-
Resistenza forma TPA-P	Buck heating TPA-P.	Résistance forme.TPA P	Formheizwiderstand:	Resistencia forma	0,3 kW-
Resistenza forma TPA-M	Buck heating TPA-M	Résistance TPA-M.	Formheizwiderstand:	Resistencia forma	0,2 kW -
Alimentazione vapore	Steam inlet	Arrivée vapeur	Dampfanschluss	Alimentación de vapor	3/8"
Ritorno condensa	Retour outlet	Retour	Kondensrücklauf	Retorno de condensado	1/2 "
Pressione esercizio aria	Air working pressure	Pression travail air	Betriebsluftdruck	Presion de trabajo vapor	7 bar
Consumo aria	Air consumption	Consommation air	Luftverbrauch	Consumo de aire	0,2 NI/ciclo
Ingombro TPA-P	Encumbrance TPA-P	Encrobrement TPA-P	Flächenbedarf TPA-P	Medidas TPA-P	173x55x95 cm
Ingombro TPA M	Encumbrance TPA-M	Encrobrement TPA-M	Flächenbedarf TPA-M	Medidas TPA-M	150x55x103 cm
Peso netto TPA-P	Net weight TPA-P	Poids net TPA-P	Nettogewicht TPA-P	Peso neto TPA-P	kg. 45
Peso netto TPA-M	Net weight TPA-M	Poids net TPA-M	Nettogewicht TPA-M	Peso neto TPA-M	kg. 40
Peso lordo gabbia TPA-P	Gross weight crate TPA-P	Poids brut claire.voie TPA-P	Bruttogewicht Verschlag TPA-P	Peso bruto jaula TPA-P	kg. 83
Peso lordo gabbia TPA-M	Gross weight crate TPA-M	Poids brut claire.voie TPA-M	Bruttogewicht Verschlag TPA-M	Peso bruto jaula TPA-M	kg. 70
Peso lordo cassa TPA-P	Gross weight box TPA-P	Poids brut caisse TPA-P	Bruttogewicht Kiste TPA-P	Peso bruto caja TPA-P	kg 123
Peso lordo cassa TPA-M	Gross weight box TPA M	Poids brut caisse TPA-M	Bruttogewicht Kiste TPA-M	Peso bruto caja TPA-M	kg 109
Dimensioni imballo TPA-P	Overall dimensions TPA-P	Dim.emballage TPA-P	Verpackungsabmessungen TPA-P	Dim.de embalaje TPA-P	174 x 68 x 118 cm
Dimensioni imballo TPA-M	Overall dimensions TPA-M	Dim.emballage TPA-M	Verpackungsabmessungen TPA-M	Dim.de embalaje TPA-M	160 x 63 x 113 cm
Volume:	Volume:	Volume:	Volumen:	Volumen:	TPA-P 1,40 m³ TPA-M 1,14 m³

* altri voltaggi a richiesta * other voltages by request *autres voltages sur demande *auf Wunsch andere Spannungen * otro voltaje bajo demanda

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding



VIA G. DI VITTORIO, 8 - 20065 INZAGO (MI) – ITALY
TEL. 02 9549901 - FAX 02 9547557

• INTERNET: www.ponyitaly.com
• e-mail: pony@ponyitaly.com